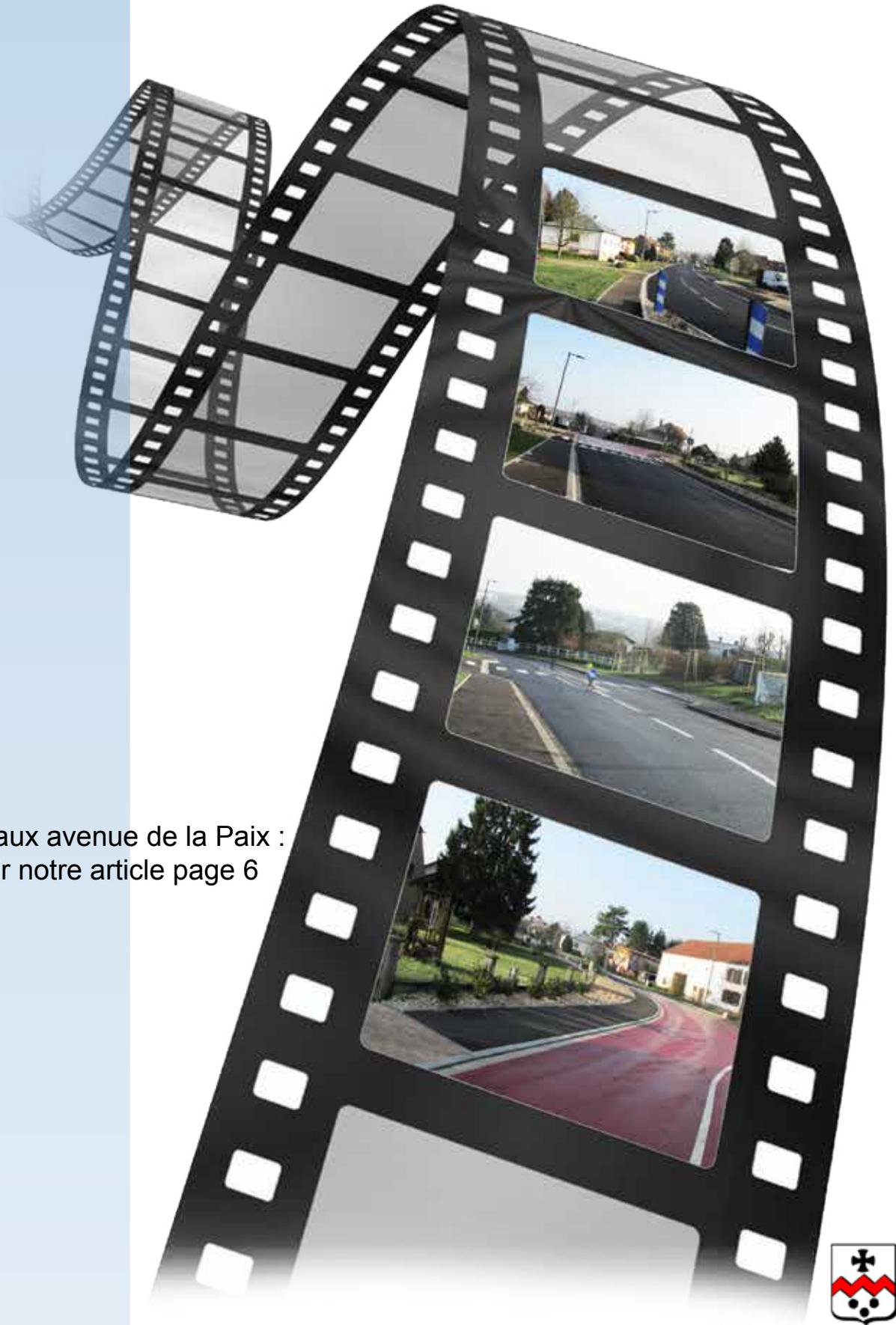


Rouhling

Informations

n° 129

Mars
2018



www.rouhling.net

Travaux avenue de la Paix :
voir notre article page 6





Certains quartiers de la commune étaient inondés le 18 janvier dernier suite à de fortes averses !



COLAS Nord-Est
Centre de Sarreguemines
12 rue François Jolly
57208 Sarreguemines
03 87 98 92 70
sarreguemines@colas-ne.com



Nord-Est

La route avance

Sommaire

- p. 2 **Etat civil**
- p. 4 **Ils auraient 100 ans**
- p. 5 **Maison de retraite**
- p. 6 **Les chantiers**
- p. 7 **Les travaux**
- p. 8 **La page financière**
- p. 10 **Au conseil municipal**
- p. 11 **Solidarité**
- p. 12 **Entreprendre à Rouhling**
- p. 14 **Histoire de Rouhling**
- p. 15 **Nouvelles de Boutiers**
- p. 16 **La bibliothèque**
- p. 17 **De tout un peu**
- p. 18 **Périscolaire et Animations**
- p. 20 **Echos des écoles**
- p. 21 **Environnement**
- p. 22 **Faits marquants**
- p. 24 **A votre santé**
- P. 25 **Vie Associative**

Rouhling Informations n° 129
Mars 2018
Imprimé par Carre Graph
Impression 06 70 82 83 79

L'année 2018 débute par une météo peu ensoleillée, beaucoup de pluies et une douceur pas digne d'un hiver.

Les terres ont été rapidement gorgées d'eau à un tel point que le 18 janvier, à la suite d'une grosse averse, de grandes quantités d'eau ont convergé vers le bas du village. L'avenue de la Paix a été couverte d'une vingtaine de centimètres d'eau que les égouts ne pouvaient absorber. Ce sont des maisons de la rue des Jardins en aval qui ont eu jardins, garages et caves inondés. Les sapeurs-pompiers sont intervenus.

Ce temps maussade n'a pas découragé les propriétaires de parcelles dans le lotissement de la rue Coubertin qui ont depuis quelques semaines, voire quelques mois démarré leur construction. Dix maisons sortent de terre en même temps, ce qui donne l'impression d'un énorme chantier où se succèdent en continu camions de matériaux et toupies à béton. Tout le monde semble pressé de conclure. La première maison habitée le sera peut-être en mars ou avril.

Bientôt deux chantiers encore plus importants vont occuper notre attention toute l'année 2018 et également 2019.

Tout d'abord, comme détaillé un peu plus loin, la SNI Sainte-Barbe va engager, très vite et pour un an, l'installation de deux ascenseurs à l'arrière du bâtiment de la Résidence Pasteur.

Ensuite l'Etablissement Public Foncier de Lorraine (EPFL) va acquérir l'ancien foyer HBL, devenu propriété privée, et depuis longtemps inoccupé. Il procédera à sa démolition. Puis, par l'intermédiaire de la commune, la SNI Sainte-Barbe envisagera de construire un immeuble qui proposera des logements et des surfaces commerciales ou de services. Voilà un engagement fort de notre partenaire immobilier qui investit dans tout l'ancien bassin houiller et plus particulièrement à Rouhling.

L'année est déjà bien entamée et je vous engage, avec le printemps qui arrive, à soigner votre environnement proche en participant au fleurissement de la commune qui, cette année, recevra la visite du jury régional qui devra confirmer, nous l'espérons, l'attribution de la première fleur.



Jean KARMANN
Maire de Rouhling
Vice-président de la Communauté
d'Agglomération Sarreguemines Confluences

Naissances

Bienvenue et meilleurs voeux de prospérité à :

- **Bastien**, deuxième enfant de Philippe KLEIN et de Anne-Laure née BARBONE, né à Sarreguemines le 16 octobre 2017.
- **Ario**, premier enfant de Emilie JOURDIN et de Babak PIRNATAGH, né à Sarreguemines le 27 novembre.
- **Olivia**, deuxième enfant de Grégory HAMM et de Patricia née BARBIER, née à Sarreguemines le 19 janvier.

Anniversaires

Heureux anniversaire et meilleurs voeux de longévité à :

Mesdames :

- Françoise FERSING née SPOHR, 80 ans le 5 octobre 2017,
- Germaine SPOHR née TONI, 86 ans le 18 octobre,
- Antoinette JUNG née SCHWARTZ, 81 ans le 8 novembre,
- Hedwige FERSING née EBERHART, 87 ans le 2 décembre,
- Odile MALLICK née EBERHART, 81 ans le 14 décembre,
- Anne STEUER née THIL, 87 ans le 23 décembre,
- Véronique DORÉ née PETERMANN, 84 ans le 2 janvier 2018,
- Denise HERRADA née LINDEMANN, 83 ans le 2 janvier,
- Anne PFEFFER née SCHINDLER, 97 ans le 6 janvier,
- Jeanne FUSTINONI née WARY, 80 ans le 18 janvier,
- Annie HEIDELBERGER née BRIX, 80 ans le 19 janvier,
- Kheloudja DJENAOUI née SAHEB, 89 ans le 21 janvier,
- Irène BARKÉ née MENDROCK, 87 ans le 31 janvier,
- Bernadette FEICHT née WEISSLINGER, 80 ans le 10 février,
- Anne EBERHART née HEIN, 88 ans le 12 février,
- Agnès NACKAS née HEIN, 83 ans le 12 février,
- Yvonne SCHNEIDER née KOENIG, 92 ans le 14 février.

Messieurs :

- Jean FUSTINONI, 88 ans le 7 octobre 2017,
- Jacques LARDY, 84 ans le 12 octobre,
- Bertrand HEIDELBERGER, 83 ans le 21 octobre,
- Marcel SCHWARTZ, 87 ans le 27 octobre,
- Charles ANTHONY, 80 ans le 8 novembre,
- Paul EBERHART, 89 ans le 15 novembre,
- Lucien HERRADA, 83 ans le 15 novembre,
- Nicolas JUNG, 87 ans le 21 novembre,
- Jean-Paul DONEYER, 80 ans le 23 novembre,
- Bernard GLADEL, 81 ans le 24 novembre,
- Adolphe WEBER, 86 ans le 9 décembre,
- Edmond SCHWARTZ, 84 ans le 17 décembre,
- Victor SPOHR, 90 ans le 5 janvier 2018,
- Hubert PHILIPPE, 87 ans le 15 janvier,
- Roger KOCH, 83 ans le 22 janvier,
- Julio NAVARRO, 80 ans le 22 janvier,
- Armand SCHWARTZ, 82 ans le 24 janvier,
- Manuel BARBERO, 85 ans le 29 janvier,
- Alphonse JUNG, 87 ans le 2 février,
- Jules PLANINSIC, 93 ans le 15 février,
- Albert GLADEL, 88 ans le 15 février.

Mariages

Sincères voeux de bonheur à :

- Florian DROUOT, médecin, et Jessica LEITNER, infirmière, qui se sont mariés le 21 octobre.
- Kévin NIETO-LORENZO, professeur de lettres classiques, et Vincent GREINER, contrôleur de l'Insee, qui se sont mariés le 21 octobre.
- Guillaume DOTT, informaticien, et Tiffany METZINGER, juriste, qui se sont mariés le 9 décembre.
- Vincent BUCH, mécanicien, et Déborah WEISSE, sans emploi, qui se sont mariés le 16 décembre.
- Stéphane POIRÉ, ingénieur, et Brigitte LEHNING, chargée de marketing communication, qui se sont mariés le 23 décembre.

Décès

Sincères condoléances aux familles éprouvées par le décès d'un des leurs.

- Roland SCHWARZ, décédé à Sarreguemines le 28 octobre à l'âge de 63 ans.
- Léon WAGNER, décédé à Sarreguemines le 11 décembre à l'âge de 81 ans.
- Roger TOUSCH, décédé à Freyming-Merlebach le 20 décembre à l'âge de 83 ans.
- Brigitte FUSTINONI née EBERHART, décédé à Rouhling le 30 décembre à l'âge de 84 ans.
- Frédéric AREND, décédé à Sarreguemines le 4 janvier à l'âge de 66 ans.
- Clément GREINER, décédé à Rouhling le 6 janvier à l'âge de 54 ans.
- Joséphine ROHR née BOCK, décédée à Strasbourg le 7 janvier à l'âge de 94 ans.
- Gérard OGOS, décédé à Sarreguemines le 22 janvier à l'âge de 70 ans.
- Anne Marie DUMAS née SCHMITT, décédée à Sarreguemines le 4 février à l'âge de 94 ans.
- Romain SCHWARTZ, décédé à Sarreguemines le 4 février à l'âge de 68 ans.

Toutes nos excuses à Marie-Anne TOUSCH née ZWING, Bernadette BLEIN née PITZIUS, Florent FERSING, Roger FERSING et Raymond BOUR qui ont fêté leurs 80 ans en 2017 et que nous n'avons pas cités dans notre précédente édition !

Anne PFEFFER, doyenne de la commune

Mme Anne PFEFFER, née SCHINDLER, a vu le jour le 6 janvier 1921 à Hamburg. Elle vient de fêter ses 97 ans, qui font d'elle la doyenne des Rouhlingeois.

Mme PFEFFER est de ces personnes sur qui l'âge n'a pas de prise et pour cause ! Elle garde un esprit vif, est passionnée de lecture, joue tous les mardis ses parties de cartes au Club de Loisirs, a pris ses premiers cours d'anglais à 80 ans... Entre autres activités, elle prépare ses repas et veille au bon entretien de sa demeure. M. le maire, Jean KARMANN et 4 adjoints sont venus lui présenter les vœux de la municipalité et ont partagé un moment convivial avec la doyenne et sa famille. Rouhlingeoise depuis 1978, Mme PFEFFER est venue s'installer dans ce nouveau lotissement de l'époque avec son mari, Pierre qu'elle a eu la douleur de perdre en 2007. Mère de 4 enfants, elle est grand-mère de 6 petits-enfants et de 7 arrière-petits-enfants. Elle confie aux élus ses bons rapports de voisinage et son bien-être dans la commune. A l'heureuse doyenne, les meilleurs vœux de longévité.



SPOHR Victor rejoint le cercle des nonagénaires

Victor SPOHR, né le 5 janvier 1928 à Rouhling, a fêté ses 90 ans à son domicile, entouré par sa famille. Il est le 4ème d'une fratrie de 10 enfants nés de Joseph et Marie Marguerite née JUNG.

A ses côtés depuis leur mariage le 20 avril 1954, Germaine née TONI, son épouse, est aux petits soins pour lui. Ses deux enfants, Patrick époux de Christine née KLEIN et Marie-Rose épouse de Gilbert SCHWARTZ, lui ont donné la joie de 5 petits enfants et 6 arrière-petits-enfants. Victor profite de sa retraite depuis 34 ans après une carrière passée aux HBL à la centrale thermique de Grosblie-derstroff.

Le 6 janvier, Victor et Germaine ont réservé un accueil chaleureux à la délégation municipale venue à leur domicile. Jean KARMANN, M. le maire, 4 de ses adjoints et Béatrice LOUTZ, secrétaire de mairie, ont souhaité présenter leurs vœux à l'heureux nonagénaire. Victor apprécie la compagnie et l'ambiance bienveillante à son égard tout comme les chants d'anniversaire entonnés et les souvenirs échangés en toute convivialité.



ils auraient 100 ans

Naissances en 1917 et 1918 à Rouhling

--- Ils auraient eu 100 ans ---

Beaucoup sont décédés en bas âge, 6 décès sur 13 naissances :

- Alice Victoria JUNG, née le 20 /01/1917 et décédée le 04/03/1917 ;
- Anne JUNG, née le 20/04/1917 et décédée le 11/02/1918 ;
- Joseph Charles PETERMANN, né le 06/07/1917 et décédé le 28/07/1917 ;
- Emile Jean JUNG né le 30/06/1918 et décédé le 16/01/1919 ;
- Joseph Nicolas JUNG, né le 02/09/1918 et décédé le 05/07/1919 ;
- Philippe FERSING né le 10/12/1918 et décédé le 10/12/1918.

En 2017

- L'état-civil enregistre
- **15 naissances**, soit 9 garçons et 6 filles,
 - **20 décès** (dont 7 personnes qui résidaient à la maison de retraite),
 - **16 mariages**.
- Depuis le 1er novembre, les Pacs sont reçus en mairie ; 2 déclarations de Pacs ont été enregistrées.

Noms	Prénoms	Naissance	Décès	Lieu de décès	Age
PHILIPPE	Joseph Antoine	12/01/1917	05/10/1988	Sarreguemines	71 ans
FERSING	Heinrich Alphonse	04/02/1917	09/15/1978	Strasbourg	61 ans
JUNG	Anne Marie Joséphine	28/04/1917	25/06/2012	Bitche	95 ans
KLAM	Joseph	26/02/1918	26/02/1986	Saint-Avold	68 ans
TRY	Marie Antoinette	09/05/1918	10/12/2012	Neunkirch	94 ans
JUNG	Aloyse	24/07/1918	07/01/2002	Cognac	84 ans
KLAM	Joseph Alphonse	16/10/1918	24/02/1997	Roissy-en-Brie	78 ans

- **Joseph Antoine PHILIPPE** : marié à Welferding le 20/05/1946 avec Louise dite Marie NIEDERLENDER.

- **Anne Marie JUNG** : marié à Rouhling le 24/07/1937 avec Jean Albert SPOHR ; parents de 5 enfants : Auguste époux de Elga LÖSER, Madeleine épouse de Pierre BLANCHEMANCHE, Hélène, Antoinette épouse de Germain BIGEL et Dominique époux de Patricia BLEICHNER.

- **Joseph KLAM** (adjoint au maire de 1945 à 1959) : né le 26 février 1918, marié le 20 avril 1942 avec Marie-Rose FERSING ; parents de 7 enfants : René (décédé) époux de Liliane GRAUSEM, Marie-Jeanne épouse CHENIOUNI, Denise veuve MORAND, Hubert époux de Gilberte GYSEN, Huguette épouse de Hubert GRUN, et 2 garçons décédés en bas âge.

- **Marie Antoinette TRY** : née le 9 mai 1918, mariée à Neunkirch le 22 juin 1936 avec Victor BARBIER.

- **Aloyse JUNG** : né le 24 juillet 2018, marié à Nercillac en 1945 avec Marie-Thérèse JALLET.

- **Joseph Alphonse KLAM** : né le 16 octobre 1918, marié le 14 octobre 1944 avec Alice CHARTIER.



Joseph KLAM,
Adjoint au maire de 1945 à 1959



1, place du Marché
57520 Rouhling
Tél: 03 87 28 10 86
restaurant.lecocon@laposte.net



L'esprit de Noël plane sur la maison de retraite



Le marché

L'Ehpad "Les Alisiers" de Rouhling a organisé son marché de Noël le vendredi 24 novembre et le samedi 25 novembre.

De nombreux stands étaient présents sur les lieux (biscuits de Noël, couronnes de l'Avant ...). Des exposants ont également présenté leurs créations. Les visiteurs et les familles des résidents ont fait honneur aux crêpes, cafés, bûches de Noël et différentes tartes. Les bénéfices de cette manifestation aideront à financer des animations à destination des résidents de l'établissement.

Le repas

Comme chaque fin d'année, l'EHPAD "Les Alisiers" a fêté Noël avec quelques jours d'avance sur le calendrier. C'est dans une ambiance festive que l'établissement a accueilli le vendredi 1er décembre, les familles pour un repas de Noël en compagnie des résidents et du personnel.

Un menu festif était proposé pour l'occasion.

L'animation musicale assurée par Henriette de Méli Mélodia a accompagné le repas et permis à quelques résidents et au personnel de l'EHPAD de danser.

Une tombola a été organisée avec différents lots à gagner (bougeoirs, bon pour le coiffeur, bon chez Jeff de Bruges...).

Des petits discours de remerciements ont été tenus par la directrice de l'établissement, Mme MEDJAOUI, la gouvernante, Mme PIANETTI, et le chef cuisinier, M. BATISTA.

Appel à bénévolat

L'établissement qui accueille 54 personnes âgées dépendantes apprécie le soutien des bénévoles qui participent à l'animation des groupes. Plusieurs personnes interviennent déjà, originaires de Rouhling mais aussi d'ailleurs.

La directrice et la gouvernante sont ouvertes à la venue d'autres bénévoles et d'autres activités qui égayeraient le quotidien de nos aînés.

N'hésitez pas à contacter l'EHPAD les Alisiers au 03 87 13 90 00 ou venez en parler en mairie.



Une ambiance de convivialité et de partage

La municipalité

invite...

Chaque année le début du printemps est prétexte à réunir les plus anciens d'entre nous à une bonne table pour un déjeuner dansant.

Ce sera le **dimanche 25 mars** que les plus de 70 ans (nés en 1948 et avant) se retrouveront à l'ECS. Le duo Méli-Mélodia assurera l'animation.



les chantiers

Avenue de la Paix : chantier terminé

Les premiers travaux ont débuté en 2011 par la mise en souterrain des réseaux électrique et de télédistribution de l'entrée de la Cité au carrefour avec la rue de Sarreguemines avec un nouvel éclairage public ainsi que le premier plateau surélevé au niveau de la rue des Écoles (BM N°110).

Fin 2012 est décidée une seconde tranche plus conséquente jusqu'à la rue du Vignoble. On a gardé les mêmes lampadaires. Encore un plateau avec la rue des Jardins, des ilots au niveau de la rue de la Montagne, un dévoiement un peu plus haut. La rue perd 50 cm de large. Les abords des maisons sont traités avec la participation des riverains. Des plantations sont réalisées. Fin de chantier en 2014.

En 2016, démarre la 3^{ème} et dernière tranche qui va jusqu'à la sortie du village. La rue est aussi réduite à 6 m de largeur. Un plateau surélevé très important avec la rue de l'Église, un dévoiement supplémentaire et un ilot central au niveau de l'entreprise Weber.

Au final, tous les réseaux sont enfouis dans l'avenue de la Paix. Les 43 lampadaires avec luminaire à Leds sont tous identiques. Les plantations agrémentent l'artère principale de la commune longue de 1300 mètres qui a belle allure. Reste aux conducteurs de véhicules à moteur de se montrer raisonnables, sachant que ces travaux coûteux ont été réalisés pour les ralentir.

Notons que les riverains ont saisi l'opportunité de ce chantier pour faire des travaux sur leur propriété afin d'y améliorer l'accès à la voirie.



Alfred CASAGRANDE
06 48 88 46 23
delmat.est@orange.fr

Diebling
101 rue Principale 57980 Diebling
t: 03 87 09 65 44 / Fax: 03 87 09 32 78
delmat.est@orange.fr

www.delmat-materiaux.fr

Négoce en matériaux du Bâtiment

Travaux rue de la Forêt

Dans les anciens lotissements il n'y avait pas l'obligation de prévoir, sur le terrain à bâtir, 2 places de parking en plus du garage.

Ce lotissement s'est construit dans les années 70, avec les critères de sécurité routière de l'époque où les voitures étaient moins nombreuses.

Il importait donc de prévoir du stationnement et de réduire la largeur de la rue afin de ralentir la circulation.

Un projet dont la première tranche a bénéficié d'une aide de l'Etat de 7 980€ au titre des amendes de police.

Par ailleurs, la CASC qui assure la collecte des déchets ménagers demande à ce que les conteneurs soient regroupés sur quelques points de rassemblement. Le ramassage des sacs sera ainsi plus rapide.



Isolation du bâtiment de la mairie

La mairie a vraiment besoin d'un lifting. Les façades ne sont plus dignes de la maison commune.

Mais avant de refaire le crépi, il est opportun d'isoler le bâtiment selon les normes d'aujourd'hui. Il en résultera une économie du chauffage au gaz et une moindre production de gaz carbonique.

La pose judicieuse de panneaux photovoltaïques au-dessus des fenêtres permettra une production d'électricité suffisante au fonctionnement des locaux. Ces panneaux serviront par ailleurs de pare-soleil, bien utiles en période estivale.

Réalisé en 2018, ce chantier bénéficie de l'aide de l'Etat (46 068€) et du Département (15 000€). L'estimation du coût des travaux est de 115 170€ HT.



Couleurs non contractuelles

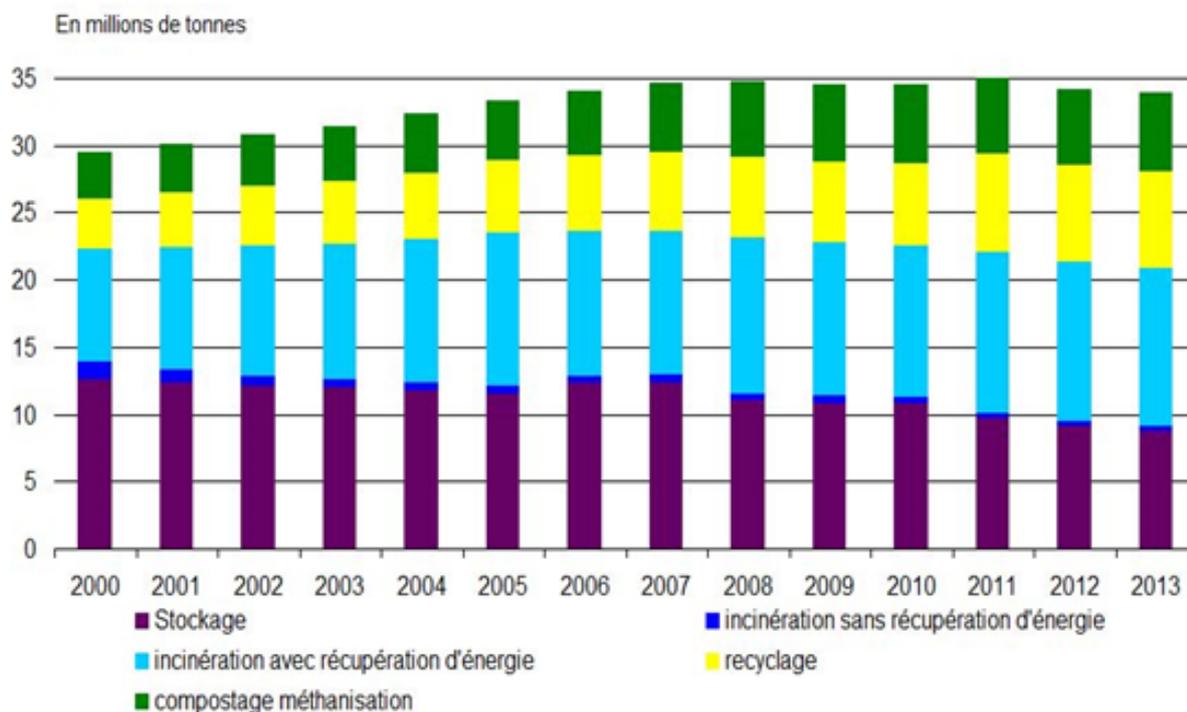
Le coût de nos déchets ménagers

Toute activité humaine, qu'elle soit domestique, commerciale, artisanale ou industrielle, produit des déchets. En France, la quantité de déchets, qui n'a cessé d'augmenter au début des années 2000, a commencé à se stabiliser à partir de 2008, comme le montre la courbe ci-dessous.

Dans sa dernière édition des "10 chiffres-clés sur les déchets", l'ADEME (Agence de la Maîtrise de l'Énergie et de l'Environnement) nous révèle qu'en France, 38 millions de tonnes de déchets ménagers ont été collectés en 2015, ce qui représente 450 kg par habitant et par an. Nos déchets qui se décomposent en 3 catégories, les biodéchets (sacs verts), les recyclables (sacs orange) et les résiduels (sacs bleus), sont collectés par la CASC (Communauté d'Agglomération de Sarreguemines Confluences) et transférés au SYDEME (Syndicat Mixte de Transport et de Traitement des Déchets Ménagers de Moselle Est) qui en assure le traitement sous forme de valorisation ou de mise en décharge.



Évolution du traitement des déchets ménagers



Champ : hors déblais et gravats ; France métropolitaine et DOM
Sources : Ademe ; SOeS

Contribution financière des Rouhlingeois au service des déchets :

En 2017, la CASC a encaissé des contribuables rouhlingeois un montant de **189 000€** pour financer les services de :

- Collecte (au porte à porte ou en apport volontaire de verre ou papier)
- Traitement (valorisation ou décharge),
- Gestion des déchèteries,
- Distribution des sacs.

Ce montant est perçu sous la forme d'une taxe que paient les propriétaires d'immeubles bâtis (maisons individuelles, immeubles collectifs, garages...), sachant que lorsque ces habitations font l'objet d'une mise en location, cette taxe est récupérable auprès des locataires.



Et que paie une famille rouhlingeoise ?

Avec une population de 2100 habitants et en prenant en compte la participation des entreprises de notre commune, la contribution s'élève à **80€ par personne et par an** alors que la moyenne nationale se situe à 113€ par personne et par an. Ainsi, à titre d'exemple, une famille de 3 personnes, réglera annuellement une facture de 240€, ce qui représente une charge de 0,66€ par jour ou encore 0,22€ par personne et par jour, soit moins que le prix d'une cigarette pour un fumeur ou encore d'un Carambar.



Perspectives et avenir du service des déchets

Avec ces recettes la CASC arrive-t-elle à équilibrer son budget et à assurer un service acceptable ? **LA REPONSE EST NON !**

En 2018, les 67 000 habitants du territoire de la Communauté d'Agglomération vont permettre une recette de 6 200 000€, à laquelle se rajoutera la contribution des entreprises, des commerces et autres services, ce qui portera la recette totale à 7,6 millions €.

Or, pour équilibrer le budget primitif 2018, une recette de 10 millions € est nécessaire. Certes, le recyclage rapporte également 750 000€ par an, mais ce gain pourrait être supérieur d'au moins 25%, si le tri était encore mieux respecté. La déchèterie professionnelle dégage également un bénéfice de 100 000€ par an.

Des millions de sacs verts, oranges et bleus sont distribués gratuitement chaque année, mais ils ne sont pas toujours utilisés correctement. Une source de recette envisagée, serait de les rendre payants (tout en restant obligatoires) à environ 1€ le rouleau soit 2 cts par sac.

Investissements :

Afin de renouveler certains équipements du service, la CASC a prévu en 2018 les investissements suivants :

- La modernisation de la déchèterie de Sarralbe pour un montant de 1,7 millions €
- L'acquisition de 8 bennes (1,8 millions €) et de 3 camions (510 000€) fonctionnant au GNC (gaz naturel comprimé) pour un montant total de 2,31 millions € dont 1,7 million a déjà été payé en 2017.



La vente sur le marché de l'occasion des anciennes bennes laisse escompter une recette de 500 000€. Un virement de 400 000€ de la section de fonctionnement est prévu et un emprunt sera nécessaire.

La trésorerie en marche avec ordonnateurs et secrétaires

C'est devenu une tradition : une nouvelle fois le comptable du trésor, Serge KAWKA, a invité élus et secrétaires de mairie à une réunion de travail à Rouhling au CIAC.

Avec ses collègues, le trésorier a encouragé les communes à faire évoluer leurs méthodes de travail en allant toujours vers plus de dématérialisation et moins de consommation de papier. Il a été exigé le maximum de rigueur de la part des ordonnateurs (élus) et personnels communaux.

M. KAWKA a quitté la trésorerie de Sarreguemines, il est remplacé en ce début d'année par M. Patrick CESTER.



au conseil municipal

Séance du 11/10/2017

- **Versement d'honoraires** : l'emprunt de 750 000€ à un taux de 0,5% afin de rembourser 5 prêts en cours permet de réaliser 58 800€ d'économie sur les intérêts. Les honoraires du cabinet F2E-2A Consulting sont de 30% de ce montant soit 16 740€ HT.

- **Animation de la fête des personnes âgées** : c'est le duo de Méli-Mélodia qui animera l'après-midi du 25 mars prochain.

- **Entretien des cours de tennis** : les travaux sont confiés à la société Technigazon pour un coût de 1660€ HT.

- **Achat de terrains** : à la demande de propriétaires, la commune fait l'acquisition d'environ 14 ares de terrains agricoles pour un coût de 448€.

- **Convention de maîtrise d'œuvre** : le bureau d'étude JMP Concept assurera la maîtrise d'œuvre des travaux de la rue de la Forêt. Le taux de rémunération est de 5%.

Séance du 14/11/2017

- **Modification des équipements de Free sur le château d'eau** : l'opérateur modernise son installation et la développe. La redevance versée à la commune est à présent de 9 000€ par an.

- **Travaux d'accessibilité en 2017** : conformément à l'agenda qui oblige la commune à rendre accessibles aux personnes handicapées les locaux communaux, des travaux sont prévus, ils se poursuivront en 2018.

Le montant des travaux de 2017 est de 28 696€. Ils se feront en mairie, aux écoles élémentaire et maternelle et à la bibliothèque. Des WC accessibles aux personnes en fauteuil seront réalisés en mairie et à l'école élémentaire.

- **Ester en justice** : les conditions de remboursement des prêts auprès des banques CAFFIL - DEXIA et Crédit Mutuel n'étant pas satisfaisantes, le maire autorise, avec l'appui du cabinet F2E-2A Consulting, à défendre en justice les intérêts de la commune.

- **Travaux à la Maison des Arts et des Traditions (AMAT)** : pour l'installation du jardin des plantes anciennes, la commune a retenu l'offre faite par l'entreprise WEYLAND de Forbach. Les premiers travaux auront un coût de 9 792€.

Séance du 20/12/2017

- **Transfert de voiries** : la propriété des voiries du papyloft (rue Théodore Gouvy) et de la résidence Plein Sud (impasse Berlioz) est acceptée par la commune après détermination des emprises et vérification de la qualité de la réalisation. Les réseaux qui desservent les diverses constructions sont aussi transférés.

- **Achat de matériel numérique** : l'école élémentaire bénéficie de la fourniture et de l'installation de 4 visualiseurs qui compléteront l'équipement numérique des 5 classes. Le coût est de 1 448€.

- **Demande de subvention** : la Fédération Française de Football sera destinataire d'une demande de sub-

vention relative à la création d'un terrain de foot à 5 contre 5. Le projet, d'un coût de 102 915€, pourra bénéficier d'une aide de 30 000€.

Séance du 24/01/2018

- **Lotissement à venir** : la commune étant en phase d'acquisition des parcelles du lieu-dit Viertel, rue de Sarreguemines, une assistance à maîtrise d'ouvrage a été retenue. MATEC, établissement public créé par le Département, a offert ses services pour un coût de 2 400€ HT.

- **Projet de terrain de foot à 5** : une demande de subvention a été adressée à la Région Grand Est et aux services de l'Etat.

- **Vente de terrains** : 59,47 ares de terrain ont été vendus par la commune à un particulier qui souhaite développer une activité d'apiculture et de plantation arboricole. Ils sont situés en section 4 au n° 313, 314, 315 et 828 et en section 8 n° 25. Prix de vente total : 2 008,90€.

- **Achat d'extincteurs** : dans les bâtiments communaux les extincteurs sont révisés tous les ans. Certains arrivent en limite "d'âge". Cinq seront remplacés. Coût : 608,40€.

- **Convention avec l'EPFL** : cet établissement public a donné son accord pour acquérir l'ancien foyer HBL devenu propriété privée. Il est prévu après acquisition de démolir le bâtiment. La commune, en signant 2 conventions avec l'EPFL, permettra par son intermédiaire à la SNI Sainte-Barbe de devenir propriétaire et d'ériger un immeuble.

Carrelages WINDSTEIN

SOLS PLASTIQUES - MOQUETTES
CHAPE - MARBRE

48, rue Teyssier
57230 BITCHE

Tél. 03 87 96 01 48
e-mail : carrelages.windstein@tubeo.fr

L'AMAT fait un don aux Restos du Cœur

La Maison des Arts et des Traditions a accueilli le 16 décembre dernier, pour la 7ème année consécutive, une veillée de Noël proposée par les membres de l'AMAT.

Les participants ont interprété des chants de Noël avec la chorale de l'église, guidée par l'abbé Didier NIEREN-GARTEN. Vin chaud, saucisses et petits gâteaux étaient proposés.

Les dons récoltés lors de cette soirée ont permis à Raymond LEHMANN, président, et Marcel PHILIPPE de remettre **un chèque de 300€** à Denis HUMBERT, responsable des Restos du Cœur de Sarreguemines.



La remise du chèque



La veillée de Noël



Kermesse périscolaire - Don pour les "Bouchons de l'Espoir"

Pour la deuxième année consécutive, les animateurs du périscolaire et l'amicale du personnel communal se sont mobilisés pour organiser la "kermesse d'hiver" avec la complicité du Père Noël.

Les parents et grands-parents et leurs petits sont venus nombreux pour apporter leur soutien à cette action qui marquait le début des vacances de Noël. Et cela d'autant plus qu'une grande partie du bénéfice va à l'Arame dans le cadre des "Bouchons de l'Espoir". Bravo à tous !



Barbara MULLER remet un chèque de 500€ à Martine BÄHR



Soutien aux sinistrés des Antilles Françaises

Suite aux ouragans qui ont dévasté la Guadeloupe et les îles Saint-Martin et Saint-Barthélemy, le Conseil Municipal et le CCAS ont décidé d'attribuer une aide de **1 049,50€** (soit 0,50€ par habitant). Cette somme a été adressée à la Fondation de France.

Isabelle Coiffure : une équipe tout sourire

Isabelle DE MAIO a ouvert son salon de coiffure le 2 mai 2017, place du Marché, à côté du restaurant Le Cocon et, franchement, elle ne le regrette pas.

Tout d'abord, les conditions de travail sont bien meilleures pour toute l'équipe, on passe de 49 m2 à Sarreguemines à 108 m2. Le mobilier est neuf et tout est de plain-pied, à portée de main.

Le salon, et c'est un plus, répond aux exigences d'accessibilité notamment avec la création de toilettes pour handicapés.

"Les filles ont validé notre transfert à Rouhling, il me fallait l'accord de toute l'équipe" insiste Isabelle.

Elles sont six à travailler dans la semaine : 2 à temps complet, 2 à mi-temps, une apprentie en préparation d'un CAP et une en contrat de professionnalisation. De temps à autre elles sont en stage : les maîtres de stage envoyés par les maisons SCHWARTZKOPF ou LORÉAL PARIS viennent à Rouhling pour assurer les formations.



Quant à la clientèle, elle ne cesse de se développer quasiment tous les jours une personne nouvelle vient "tester" le salon de coiffure.

Les anciens clients de Sarreguemines sont restés fidèles à 80 %. Ils apprécient de n'avoir pas de problème de stationnement et finalement de n'être pas si loin de chez eux.

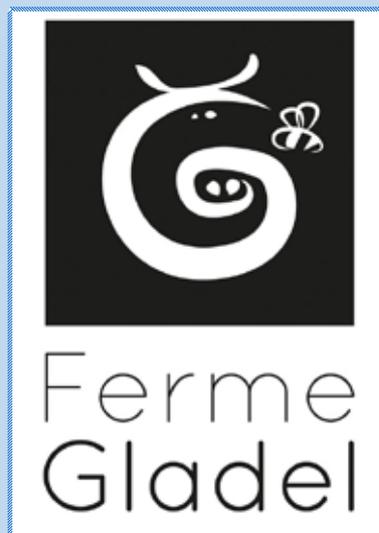
Si la clientèle est majoritairement féminine, 20 % sont des hommes, il en est même un qui vient avec son camion.

Solidarité professionnelle : pendant 3 mois, Isabelle et son équipe ont accueilli 3 messieurs coiffeurs qui étaient en attente d'un salon en cours d'équipement.

Ferme GLADEL : bientôt dans de nouveaux locaux

Dans le cadre de son développement, la Ferme GLADEL a débuté la construction de nouveaux locaux de production et de transformation.

Ce nouveau bâtiment situé sur la D81 (route qui mène à Cadenbronn) abritera dès l'automne prochain la majorité des animaux ainsi qu'un peu de stockage de fourrage. Cette construction en ossature bois améliorera les conditions d'élevage des animaux, réduira les désagréments sur la rue du Vignoble,... La fin des travaux est prévue à l'automne 2018".



11, rue du Vignoble

Port. 06 68 06 23 99



Isabelle Coiffure

Hommes - Femmes - Enfants
sur RDV au 03 87 26 24 03

Horaires :

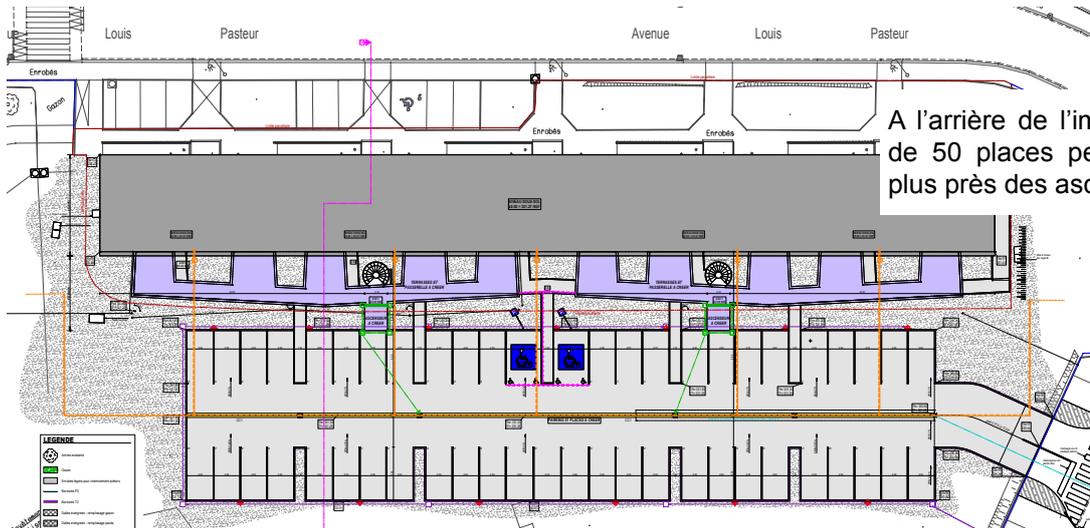
Mardi, mercredi et jeudi : 8h30 à 12h et 14h à 18h
Vendredi : non stop de 8h30 à 18h
Samedi : non stop de 8h à 17h

Résidence Pasteur : la Sainte-Barbe investit

C'est un important chantier qui va prochainement s'ouvrir dans la Cité : 50 logements du bâtiment D (du 14 au 18, avenue Pasteur) vont être rendus accessibles aux personnes à mobilité réduite (PMR).

La SNI Sainte-Barbe, propriétaire, va installer 2 ascenseurs à l'arrière de ce bâtiment. Des coursives extérieures permettront de rejoindre les logements.

Les locataires rentreront dans leur logement au niveau des balcons qui seront remplacés par des terrasses privatives d'environ 13 m². Un contrôle d'accès pour l'ascenseur sécurisera son usage. Les locataires actuels ont été réunis afin de prendre connaissance des nouvelles dispositions consécutives à cet aménagement.



A l'arrière de l'immeuble, un parking de 50 places permettra d'arriver au plus près des ascenseurs.

Ce chantier d'un coût de 2 600 000€ environ, devrait démarrer en mars 2018. Il devrait durer un an.

La SNI Sainte-Barbe poursuit ainsi son engagement à rendre plus accessibles ses logements et en particulier ceux qui ont un étage de plus.



Vous recherchez
un appartement
ou une maison !

La SNI Sainte-Barbe
vous propose une large
gamme de produits adaptés
à votre situation
sans frais d'agence

Retrouvez toutes nos offres sur

www.saintebarbe-groupesni.fr

Contactez-nous

Freyming-Merlebach : 03 87 83 49 97
Saint-Avold : 03 87 92 00 40
Forbach : 03 87 13 11 12
Behren : 03 87 88 87 11
Farébersviller : 03 87 89 66 99
Hombourg-Haut : 03 87 90 69 00



GROUPE SNI

SAINTE-
BARBE



Une photo --- Une vieille voiture ---

Cette photo a été prise en 1950 : elle montre une "Renault" immatriculée 301 LH8, une voiture solide pouvant transporter sept adultes costauds ! Quand elle était "remplie à ras bord" on pouvait encore prendre place sur le marchepied, des deux côtés, en se tenant par une fenêtre ouverte. Elle pouvait atteindre les 40 km / h (dans une descente !).

A cette époque, il n'y avait que 2 voitures et une camionnette à Rouhling : celle de la photo appartenait à Jean TONI, le charpentier ; une 2^{ème} Citroën Traction Avant de Othon SPOHR et la camionnette de son frère Albert.

Sur les 7 garçons de cette photo, DEUX seulement étaient titulaires du permis de conduire, Jean TONI et Joseph TONI - depuis 1948.

Tous sont sur leur 31, avec chemise blanche et cravate ; admirez aussi les belles tignasses frisées ou ondulées, sauf André JUNG qui a mis son béret du dimanche !

Notez aussi la voiture inconnue qui les suivait.

Voici l'identité des "7 occupants" :

De gauche à droite :

- **Jean TONI** (1924 / 2006), propriétaire de la voiture, était domicilié 1, route de Sarreguemines, marié à Joséphine SCHMITT, parents de Béatrice, notre secrétaire de mairie.
- **Alfred BOUR** (1927 / 2001), resté célibataire, étaient domicilié 29, rue de l'Eglise.
- **Joseph SCHMITT**, né en 1931, a épousé Jeanne BUHR d'Alsting où il a demeuré.
- **Victor SPOHR** (en haut), né en 1928, a épousé Germaine TONI, domicilié 21, avenue de la Paix (voir notre article page 3).
- **André JUNG** (en bas), (1913 / 1973), marié en 1939 en Charente avec Joséphine MASSING, était domicilié 44, avenue de la Paix.
- **Joseph TONI**, né en 1927, a épousé Elise SCHMITT, est domicilié 4, rue de Sarreguemines.
- **Alphonse TONI** (1928 / 1995), a épousé Rose HENTZ, était domicilié 1, rue des Jardins.

Seuls Victor SPOHR et Joseph TONI sont encore en vie en début 2018. Ils occupent le sommet de la pyramide sur cette photo !

Article rédigé par Joseph WACK qui, avant son décès, avait préparé à l'avance quelques commentaires à propos d'anciennes photos qu'il avait sélectionnées.



nouvelles de Boutiers-St-Trojan : journal d'informations

Dans son édition de février 2018, les habitants de Boutiers-Saint-Trojan présentent leurs vœux à ceux de Rouhling.

A notre tour, nous souhaitons bonheur et santé à nos amis de Boutiers-Saint-Trojan. Cela fera bientôt 80 ans que les réfugiés ont bénéficié de l'accueil de la Charente. Même si les relations se sont distendues, beaucoup ont encore dans leur cœur ces moments de partage fraternel.

Dans leur journal, il est évoqué le décès d'Antoine SPOHR et son implication dans le jumelage des 2 communes en 1992.

Nous les informons du décès de Madame Anne Marie née SCHMITT qui avait épousé, à Boutiers-Saint-Trojan le 29 décembre 1945, Lucien Edmond DUMAS, citoyen de notre commune d'accueil. De leur union sont nés 3 enfants : Georges (1947), Jean-Louis (1949) et Marie-Thérèse (1953).

La fibre optique arrive : c'est pour la fin de l'année, Boutiers-Saint-Trojan sera la première commune de l'agglomération Grand Cognac. Par ailleurs, l'agglomération du Grand Cognac prend la compétence de l'eau et de l'assainissement. Un soulagement car le réseau d'eau est ancien et perméable. Il faut actuellement acheter 140 000 m³ d'eau pour en facturer 70 000 m³ aux consommateurs. Cela compense la déception des élus de Boutiers-Saint-Trojan qui voient la dotation de solidarité (sur 3 ans) passer de 140 000€ à 68 000€. Les communes sont aujourd'hui plus nombreuses à se partager cette manne financière.

A l'instar du Conseil Municipal de Rouhling, celui de Boutiers a voté une aide de 1 000€, versée à la Fondation de France, pour apporter secours aux sinistrés des îles Saint Martin et Saint Barthélemy.

La commune achète une voiture électrique : la KANGOO maxi ZE 33 pour environ 15 000€ grâce à une prime d'Etat de 6 000€ et une reprise de 4 000€ pour l'ancien véhicule. La batterie est en location pour une durée de 86 mois pour 58 € HT par mois.



Jumelage avec Bergtheim : il fonctionne bien. Le séjour en Allemagne a été riche en événements festifs et culturels. Les anciens maires, Heinz WITTSTADT et Robert RICHARD ont été mis à l'honneur. Les Charentais accueilleront leurs amis bavarois en mai prochain.

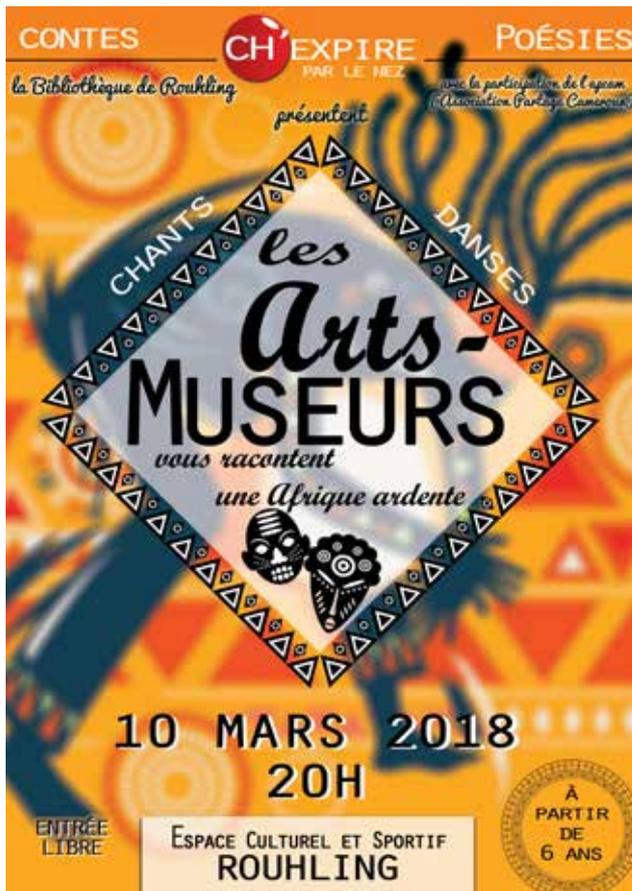
Il y a toujours à Rouhling, un comité de jumelage qui entretient la flamme afin que le souvenir de l'exode des Rouhlingeois en 1939 et leur accueil à Boutiers ne s'effacent pas.

Le **1er mai 2018**, il organisera une nouvelle fois un petit-déjeuner charentais : le brin d'aillet accompagné du traditionnel grillon et bien sûr du vin blanc de la vigne BRARD-BLANCHARD.

Rendez-vous à l'ECS à 08 h 30. La première organisation du "brin d'aillet" date de 1994. Cette année, ce sera la 25ème !



la bibliothèque



"Ch'expire"

Troupe de théâtre de l'ACS Rouhling

Dans le cadre du printemps des poètes 2018, la troupe Ch'expire organise, avec l'aide de la Bibliothèque de Rouhling, une nouvelle veillée "Art-Museurs".

Nous avons choisi, cette année, de réunir les thèmes de "l'ardeur" et de "l'Afrique" pour vous présenter : "**Une Afrique ardente**".

Poésie, chants, contes et autres surprises sont au programme de cette soirée.

A noter également :

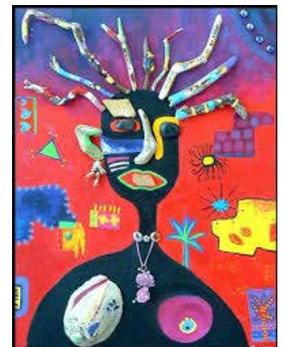
- Une participation Exceptionnelle de l'**Association Partage Cameroun** qui proposera une danse, un défilé, de l'artisanat et une restauration africaine.

- Francis SCHISLER dédicacera son recueil de contes, textes et poèmes "**Du bouilleur de cru au distilleur de mots**".

Date : 10 mars 2018 à 20 h.

Lieu : Espace Culturel et Sportif de Rouhling

ENTRÉE LIBRE



La presse locale d'avant-guerre accessible en ligne

La Bibliothèque Nationale de France a mis en ligne sa base de données ouvrant l'accès à la presse locale publiée depuis son origine, de 1605 jusqu'à 1944.

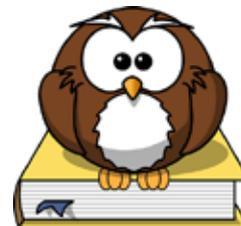
Le site : presselocaleancienne.bnf.fr

Certains journaux sont consultables en ligne, pour les autres, le site indique les lieux de consultation.

Les Insolivres

La médiathèque et la bibliothèque proposeront une animation le 15 juin 2018 à l'ECS dans le cadre des Insolivres.

Elle sera ouverte gratuitement à tout public.



J. LOIBL
AMBULANCES
TAXIS

**4, rue Hallingen
Zone Artisanale
57520 ROUHLING
03 87 98 80 80**

*Confiez-nous votre santé,
Nous vous confierons notre Sérieux*

Pour 1€, isolez vos combles perdus

Ainsi vous ferez des économies d'énergie car 30% de la chaleur s'échappe par le toit.

A Rouhling, nous sommes en zone H1, éligible à cette aide financée par les sociétés polluantes, appelées les "obligés".

Les ménages aux revenus modestes sont privilégiés. Sur le site internet isolation-gouv.fr, vous trouverez les plafonds des revenus fiscaux de référence des ménages qui vous donnent droit à cette aide.

Exemple : si vous vous chauffez au gaz naturel, au fioul ou au bois, l'aide est obtenue pour une famille de 3 personnes ayant moins de 32 260€ de revenu fiscal par an.

Les travaux sont réalisés par des sociétés ayant le label RGE à qui il suffira d'une demi-journée de travail pour vous satisfaire.

Test d'éligibilité en ligne à l'adresse : <https://www.prime-isolation.fr>

Belle réussite de l'opération "Laisse parler ton coeur"

Le Sydeme, en partenariat avec la Casc et les communes membres, a organisé une collecte de jouets durant la semaine du 18 au 26 novembre 2017.



Bravo et merci aux généreux donateurs de Rouhling qui, dans le cadre de l'opération "laisse parler ton coeur", ont déposé **80 kg de jouets d'occasion** dans les différents points de collecte.

Grâce aux communes participantes, près de 2 tonnes de jouets d'occasion ont retrouvé une seconde vie. Une mention spéciale à la commune de Hambach qui a récolté 233 kg de jouets !

Les jouets ont été récupérés par Emmaüs Sarreguemines qui les a distribués aux enfants des "compagnons" lors de l'Arbre de Noël, ou revendus à prix solidaire dans leur magasin situé au 102, rue Edouard Jaunez à Sarreguemines. Un bel élan de générosité ! Merci !

La gendarmerie vous conseille



Pour mieux protéger votre domicile contre les risques de cambriolage, pensez à la règle des « 3 S »

Sécuriser
Surveiller
Signaler

Sécuriser son habitation :

- Protéger et renforcer les points d'accès ;
- Ne pas laisser d'argent liquide ou de bijoux facilement accessibles ;
- Ne pas laisser entrer chez soi des inconnus ;
- Eviter les signes révélant son absence (courrier accumulé dans la boîte à lettres...)
- Ne pas laisser d'outils ou de matériel à l'extérieur de son habitation pouvant faciliter les méfaits des cambrioleurs ;
- Entretenir ou faire entretenir la végétation de son domicile de façon à ce que son habitation reste assez visible de la rue.

Surveiller l'environnement proche :

- Demander à un voisin de confiance de porter une vigilance particulière à son domicile en cas d'absence ;
- Signaler ses dates d'absence prolongée à sa brigade de gendarmerie.

Signaler toute présence suspecte :

- Signaler, en composant le 17, les véhicules et/ou individus (y compris adolescents) qui semblent se livrer à un repérage des lieux (village, quartier, habitation) ;
- Donner, si possible, des éléments précis d'identification (type, marque et couleur des véhicules, plaques d'immatriculation, tenue vestimentaire, etc...).

Des futurs superhéros à ROUHLING !

A l'occasion du centre aéré des Automnales, 48 enfants se sont frottés à quelques peintures dans le domaine des superhéros, de l'Antiquité à nos jours. Ils se sont ainsi familiarisés avec Hercule, Batman, Spiderman, Flash sous la houlette des animateurs Xavier, Barbara, Megan, Virginie et Lucie Valentine. Fresque collective, fiche d'identité, invention de nouveaux héros et création de BD ont rythmé la semaine, avant de s'achever sur la visite de l'exposition "Les héros dessinés, de la Guerre de Troie à la Guerre des Étoiles" au Château de Malbrouck.

Les BD créées par les enfants sont consultables à l'adresse suivante : <https://rouhling-animations.jimdo.com/centres-de-loisirs/les-automnales/bd-automnales-2017/>



Conseil municipal des enfants

Depuis son élection en décembre 2016, le Conseil Municipal des Enfants se réunit environ une fois par mois. En début de mandat, le maire en personne a joué le guide en leur faisant visiter la mairie.

Les jeunes conseillers ont rencontré leurs homologues adultes en mairie pour défendre leurs projets. Plusieurs leur tiennent à cœur, comme par exemple : la rénovation de la cour et des aires de jeux dans la cité, la création d'un site web dédié aux enfants de Rouhling, la mise en place de poubelles publiques de tri.

A leur demande, des jeux ont, d'ores et déjà, été tracés dans la cour de l'école élémentaire. Ils ont également créé des affiches pour inciter leurs camarades à trier correctement leurs déchets. D'autres projets sont encore en cours comme par exemple la réalisation d'une fresque sur un mur du préau.



Bilan Péri-scolaire

Une reprise sur les chapeaux de roues pour les activités périscolaires.

Dans la continuité des années passées, les enfants inscrits aux AEC - Activités Educatives Complémentaires - ont participé en nombre et avec gaieté au programme concocté par les animateurs communaux. L'équipe se compose toujours de Xavier MULLER, Barbara MULLER, Virginie USAÏ, Megan RODRIGUES et Nathalie BORILE, Elodie KLEIN ayant quitté le service au 31 août dernier, au terme de son contrat d'avenir.

Depuis septembre, les enfants se sont essayés à de multiples activités sportives comme le cirque, le hockey, le Kin-Ball, le tennis-ballon, des jeux dits "coopératifs" où la stratégie collective prime et est indispensable à la victoire. Une bande de bambins courageux continuent toujours à mettre les mains dans la terre et à entretenir le potager de leur jardin pédagogique. Le Club-Judo et le Tennis de table, des associations devenues fidèles au fil des ans ont également animé des séances en début d'année scolaire. Tout récemment le Club de Loisirs a proposé un voyage au pays des contes et légendes à la bibliothèque.

Notons également que la fréquentation de la cantine scolaire sur la pause méridienne connaît une hausse des effectifs depuis quelques mois, "c'est qu'on mange bien à la cantine" !



Inscriptions aux écoles

Les inscriptions à l'école maternelle pour la rentrée scolaire de septembre 2018 pour **les enfants nés en 2015** auront lieu **lundi 19 mars de 15h20 à 16h30** et **mercredi 28 mars de 11h00 à 12h00** à l'école maternelle (ou sur RDV). Les parents devront se munir du carnet de santé de l'enfant, du livret de famille et du certificat d'inscription délivré par la mairie.

Les nouveaux élèves qui rentrent **en maternelle** et **au CP** en septembre 2018, doivent d'abord être enregistrés en mairie (se munir du livret de famille).

Les nouveaux rythmes scolaires

On fait du nouveau avec de l'ancien. Ainsi, à la demande des conseils d'écoles élémentaire et maternelle, le conseil municipal a proposé de revenir à la semaine de 4 jours.

On retrouvera ainsi les horaires d'autrefois : **de 8 h 00 à 11 h 30** et **de 13 h 30 à 16 h 00**. Pas d'école le mercredi.

C'est bien sur une proposition, car c'est en réalité l'Inspecteur d'Académie qui prendra la décision finale. Elle s'appliquera à la rentrée scolaire du 3 septembre 2018.

Quid du péri-scolaire ?

Les AEC de 15 h 15 à 16 h 30 n'auront plus lieu. Le PEDT (programme éducatif territorial) qui accompagnait la réforme 2014 est annulé.

Les financements de l'Etat et de la CAF qui en résultaient disparaissent également (environ - 15 000€). Avec cela, la disparition des contrats aidés qui apportaient un soutien financier à l'activité périscolaire augmentera le déficit de celle-ci.

Néanmoins, au stade actuel de la réflexion, on pense maintenir des activités de type AEC, **le mardi et le vendredi de 16 h à 17 h 15**. Il faudra voir s'il y a des associations volontaires pour y participer.

En tout état de cause, il y aura toujours une prise en charge périscolaire de 16 h à 18 h.





Noël à la bibliothèque municipale pour les CP et CE1

Les classes de CP et de CE1 ont été invitées, par les bénévoles de la bibliothèque, à s'y rendre l'après-midi du mardi 19 décembre.

Ils ont été accueillis par une équipe chaleureuse qui les a emportés dans la magie de Noël à travers différents contes illustrés à l'aide d'un kamishibai.

Après ce moment de plaisir, les enfants ont dégusté des bredeles gentiment offerts par l'équipe de la bibliothèque. Les élèves du CE1 ont pu emprunter des livres. Ceux du CP retourneront plus tard dans l'année pour une découverte plus approfondie du lieu et des livres qui s'y trouvent. Tous les enfants ont regagné l'école fort satisfaits de cet après-midi.

Saint-Nicolas : des chants en français et en allemand

Les enfants des écoles de Rouhling ont accueilli le Patron des écoliers et son compagnon Père Fouettard le 7 décembre dans la salle de jeux de l'école maternelle. Petits et grands ont chanté en l'honneur de leur illustre visiteur et de la délégation municipale qui l'accompagnait. Après avoir attentivement écouté les morceaux interprétés en son honneur, Saint-Nicolas a gâté les élèves en leur offrant un sachet de friandises.



Récompenses

Le jeudi 14 décembre 2017, **6 élèves de CM1** et **6 élèves** de CM2 de l'école élémentaire de Rouhling, se sont rendus au château de la CASC afin de recevoir leur récompense pour leur classement par équipe au cross organisé par la CASC au mois d'octobre.

Les élèves du CM2 ont fini 3ème de la course alors que les CM1 ont réalisé une véritable performance puisqu'ils ont terminé 1er de leur catégorie. Notons également l'excellent résultat d'Emeline SENS qui est montée sur la 3ème place du podium en individuel.

Félicitations à tous !

Le Jour de la Nuit

En partenariat avec la Commune, la CASC, a organisé des balades nocturnes animées dans la commune les vendredi 13 et samedi 14 octobre.

Cette animation s'est inscrite dans le cadre d'une manifestation nationale "Le Jour de la Nuit", qui vise à sensibiliser les citoyens à la pollution lumineuse, à la protection de la biodiversité nocturne et du ciel étoilé.

Ces sorties animées (contes, musique, observation du ciel, etc...) ont remporté un beau succès puisque les 4 groupes constitués ont affiché complet.

En 2018, cette manifestation se tiendra dans une autre commune. Néanmoins la

réussite de 2017 donne, à certains Rouhlingeois, l'envie d'organiser un rendez-vous sur ce thème dans la commune. A voir...



Concours du fleurissement

Les particuliers qui contribuent au fleurissement de la commune ont été récompensés à l'occasion d'un concours organisé par Laszlo DORA et son équipe.



Bravo à tous !

A l'arborétum : on sait qu'à la sainte Catherine tout arbre prend racine

C'est bien le 25 novembre dernier que les bénévoles se sont retrouvés pour ajouter quelques arbres à cet espace qui, petit à petit, s'inscrit dans le paysage.

Ils ont pris beaucoup de soin, malgré le temps maussade, à creuser suffisamment profond, à apporter bonne terre et amendement afin de donner le plus de chance possible à ces plants qui s'installent en terrain difficile. Avant de déjeuner ensemble ils ont pu constater que le petit ruisseau qui traverse l'arborétum était bien alimenté et finissait son parcours en cascade dans le grand ruisseau 20 m plus bas.



Les bénévoles souhaitent être rejoints par d'autres amis de la nature

faits marquants

--- Le plaisir des retrouvailles ---

La classe 57

Ils étaient dix-huit de la classe 1957 natifs ou domiciliés à Rouhling, à se retrouver avec leurs conjoints, le dimanche 29 octobre au restaurant de l'Ecluse pour honorer leur promesse faite lors de leur dernière rencontre en 2014 et, fêter ensemble leur entrée dans le cercle des sexagénaires. Le plaisir des retrouvailles a ramené joie et gaieté autour d'une bonne table pour fin gourmet. Les souvenirs d'enfance et de jeunesse retracent le chemin parcouru et, par leur alchimie, transforment le moment présent en temps précieux.



La classe 57 - CP filles avec Mme BARBERO

Trente filles et 26 garçons ; il y avait 2 cours préparatoires en 1963.



La classe 57 - CP garçons avec Mme LUTZ

Tous comptent sur Huguette et Denis pour l'organisation de la prochaine rencontre !

Ils ont six ans sur ces 2 photos de classe. Certains se retrouvent sur la photo du haut.

La classe 1937

La classe 1937 s'est retrouvée autour d'un bon repas au restaurant du golf pour fêter leurs 80 ans. L'occasion pour eux de partager un bon moment et de nombreux souvenirs. Félicitations !

Si l'un ou l'autre dispose d'une photo de classe d'élèves nés en 1937, venez en mairie la faire scanner. Elle sera rendue et tout le monde pourra la voir sur le site internet **Rouhling.net**.



--- Sapeurs-Pompiers et JSP ---

Regard sur 2017

72 interventions ont été enregistrées. On note 59 secours à la personne, 5 incendies et 8 sorties diverses. L'ensemble de l'effectif (25 hommes et femmes) a effectué une formation continue sur l'ensemble des domaines d'interventions. Le centre de Rouhling, sous la houlette de son chef, l'adjudant-chef Fabrice FEICHT, participe fidèlement aux manifestations patriotiques et défile le 14 juillet.

A l'occasion de la fête de la Sainte-Barbe, patronne des sapeurs-pompiers, ont été distingués : la sergent-chef Anne Laure OGOS-PHILIPPE, les caporaux-chefs Alain HAUTIERE, Yannick SCHMITT et Ludovic MICHEL et le SA1 Philippe FEICHT ont obtenu la médaille de bronze (plus de 10 années de service).

L'adjoint-chef Patrick OGOS a eu la médaille d'argent pour 20 ans de service.

Promotions

Ludovic MICHEL et Yannick SCHMITT sont élevés au grade de sergent. Quant à Maxime VINTIER il est nommé sergent-chef. Félicitations à tous.

Les jeunes sapeurs-pompiers

Ils sont 7 actuellement âgés de 12 à 16 ans de Rouhling et des communes environnantes. Ils suivent des formations au cours de l'année : 28 séances de 4 heures dont 6 au CIS de Sarreguemines et 4 avec leurs homologues de Hambach. La condition physique est entretenue par 24 séances de sport de 2 heures. C'est, pour ces jeunes adolescents, une belle expérience qui leur sera utile plus tard dans leur vie privée, même pour ceux qui ne s'engageront pas comme volontaires ou professionnels dans le corps des sapeurs-pompiers.



De g. à d. : le Sergent-Chef Anne-Laure OGOS-PHILIPPE, le Sergent-Chef Maxime VINTIER et le Caporal-Chef Alain HAUTIERE

Le centre des sapeurs-pompiers de Rouhling continue à accueillir des volontaires, jeunes ou adultes.

N'hésitez pas à contacter :

Fabrice FEICHT (Tél : 06 81 48 49 01) pour les adultes.

Fabien OGOS (tél : 06 11 42 91 23) pour les jeunes.



à votre santé....

Parcours du cœur

La Fédération Française de Cardiologie appelle à organiser localement des manifestations encourageant des bonnes pratiques visant à éviter des problèmes cardio-vasculaires.

La commune de Rouhling, avec le soutien des associations et de plusieurs organismes, propose une action le **14 avril 2018 de 14 h à 18 h** dans la commune.

Les habitants seront invités à se rendre dans les différents lieux publics où pourront assister à des enseignements vertueux qu'ils pourront mettre en pratique.

On pense :

- à l'usage du défibrillateur et d'autres gestes salvateurs,
- à des activités sportives,
- à une bonne hygiène de vie, notamment alimentaire,
- au tabagisme, à la relaxation, au don du sang et bien d'autres actions...

Une réunion de préparation a eu lieu le 20 février en mairie, une seconde devrait se tenir le 20 mars à l'ECS. **Les bonnes volontés seront les bienvenues, notamment celles qui proposeraient une autre idée d'intervention.**

Les
parcours
du Cœur



20ème édition de l'opération "Primevères"

Le Comité départemental de la Ligue Contre le Cancer, participe à la semaine nationale contre le cancer du 12 au 17 mars 2018. Il propose, comme chaque année depuis 20 ans une vente de primevères au profit de la Ligue contre la cancer. Les bénévoles seront présents dans les hôpitaux, les supermarchés... de la région.

A Rouhling, depuis 18 ans élus et footballeurs participent à cette opération : **le mercredi 14 mars**, les bénévoles visiteront les foyers du village pour vendre des plants de primevères et **le samedi 17 mars**, on pourra encore en acheter devant la boulangerie.

L'intégralité des fonds est versée à La Ligue et permet de financer la lutte contre la maladie au niveau local. Renseignements auprès de Claude HAUER, tél. 06 86 28 10 31.

La borréliose de Lyme

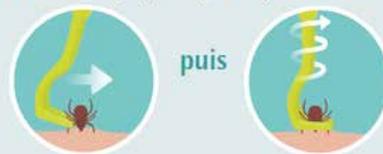
Elle est transmise à l'homme par piqûres de tiques infectées. Toutes les tiques ne sont pas infectées.

Cette tique vit dans les zones boisées et humides, les herbes hautes en ville comme à la campagne.

Pour se protéger : le port de vêtements longs, fermés, de couleur claire et d'un chapeau. Au retour d'activité nature ayez un examen soigneux de tout le corps. En cas de piqûre, retirez la tique sans trop attendre. Désinfecter, puis surveiller pendant un mois.

Méthodes pour retirer une tique :

A Utilisation d'un tire-tique (disponible en pharmacie) : glisser le crochet sous la tique sans l'écraser, au plus près de la peau. tourner doucement jusqu'à ce que la tique se décroche.



B Utilisation d'une pince fine : saisir fermement la tique à sa base en tirant sans torsion.



Taxi Stéphane
06.75.20.17.66

TONI Stéphane
9, rue des Marguerites
57200 BLIES-EBERSING

Commune de rattachement
Rouhling
Transport de malades en position assise
Tous types de transports

Toutes distances
7 jours / 7

Déplacements privés et professionnels / Navette aéroports et gares
Transports de colis urgents / Transport de malades en position assise

(consultations, hospitalisation, cures...)
Tél 06 75 20 17 66 / 03 87 06 19 80
E-mail : taxistephane57@orange.fr

Pourquoi donner son sang ?

C'est la première question et sa réponse pourrait être très courte : pour sauver des VIES.

Le don du sang est un acte dont l'altruisme, pour désintéressé qu'il soit dans son intention, comporte sa récompense dans sa réalisation : la satisfaction d'avoir effectué un geste solidaire, utile aux autres et à la société, donc à soi-même.

Chacun, à l'occasion d'une maladie ou d'un accident, peut voir son existence sauvée par une transfusion sanguine, chacun connaît dans son entourage un proche dont la vie aura été sauvegardée et prolongée grâce à cette chaîne de solidarité.

Ainsi l'année 2017 aura connu une belle affluence de donateurs bénévoles sur Rouhling. Avis à tous nos jeunes du baby boom de l'an 2000, 18 ans cette année, venez nous soutenir en donnant votre sang, les réserves étant faibles, nous comptons sur vous tous qui avez de 18 à 70 ans.

Dates des prochaines collectes de sang : le 3 avril - 3 juillet - 2 octobre 2018 à l'Espace Culturel et Sportif de ROUHLING.

Un médecin et des infirmiers sécuriseront ce don du sang et les bénévoles vous reconforteront en vous proposant une collation.



Conseil de Fabrique



Merci aux bénévoles qui, les 13 décembre, ont mis en place la crèche de Noël à l'église.

Club Epargne

"la Résidence de Rouhling"

Un nouveau président : la dernière assemblée générale a été l'occasion de renouveler le comité.

Il est ainsi composé : Guy TRAXER, président ; Maurice KARMANN, vice-président ; Jeanne KARMANN, secrétaire ; Viviane KARMANN, secrétaire adjointe ; Monique SCHLEIFER, trésorière ; Chantal GRASSO, trésorière adjointe ; Soraya THILL et Lucienne FEICHT, assesseurs.

Le club compte actuellement 66 adhérents. L'adhésion requiert 6€ la première année, puis 3€ les années suivantes. Le siège du club est au restaurant Le Cocon où chaque membre vient déposer son versement qui est de 10€ minimum. Tous les 15 jours, un relevé des casiers est réalisé par le comité.



Pour tous renseignements,
tél. 06 20 54 17 43
ou 07 50 92 18 16.

Nouvelles du Club du 3ème Age - Club de Loisirs

C'est par cette belle après-midi du dimanche 21 janvier 2018, que s'est tenue, à l'ECS, l'assemblée générale du Club, suivie de l'assemblée extraordinaire qui a permis, par un vote à l'unanimité, de remettre les statuts du Club aux normes actuelles, le Club ayant aussi des sections sportives.

Nombreux ont été les fidèles adhérents à avoir assisté à cette désormais réunion de travail accompagnée de la dégustation de la traditionnelle galette des rois.

La présidente, Alda KAUSCHKE, a salué la présence amicale de M. Jean KARMANN, maire, qui a félicité le Club pour ses nombreuses implications intergénérationnelles dans la vie communale.

Furent, tour à tour énumérées, par leurs responsables, les diverses activités hebdomadaires : le lundi, la gym douce, le travail manuel, le scrabble, le mardi, les jeux de société, le mercredi, le yoga, le jeudi, le taï chi.

Une mention particulière pour la bibliothèque, pour laquelle les bénévoles assurent un grand service à la commune. Outre les permanences : le mardi de 18h à 19h, le mercredi de 9h30 à 11h et de 17h à 18h, le vendredi de 19h à 20h30 et le samedi de 13h à 14h, ils ne comptent ni leur temps, ni leur travail pour acheter, préparer les livres mis à disposition du public et organiser des manifestations proposées par le Département, telles que : Insolivres, Lire en fête.....

Le Club participe également aux manifestations de la commune, manifestations officielles, dates commémoratives, brochures de l'amitié, participation aux animations périscolaires.

Le Club met à son programme, pour l'année 2018, un **après-midi jeux**, un **thé dansant**, une **sortie "asperges"** et d'autres activités qu'il reste à définir. Les dates figurent dans le programme des manifestations.

Les membres du comité du Club ont été reconduits dans leur fonction, M. BOURSIER, nouveau membre, succède à Mme MUHR, démissionnaire.



Une partie des créatrices en travaux manuels qui s'échangent les trousseaux le lundi après-midi et initient les jeunes du périscolaire



Les lundis matins, dès 8 h 30, les seniors se retrouvent à l'Espace Culturel et Sportif, place du Marché, pour pratiquer des mouvements de gymnastique adaptée, sous la houlette de Jean-Noël BALANQUEUX.

Renseignement sur place ou auprès de la présidente du Club de Loisirs, Alda KAUSCHKE au 03 87 09 25 10.

Club de Judo - Jujitsu

Entraîneur et dirigeants en stage

L'entraîneur Willi NEUMANN, le président Alain HAUTIERE, le vice-président Patrice NICOD et trois élèves du Club Judo-Jujitsu de Rouhling ont suivi un stage départemental de perfectionnement en jujitsu à Créhange le samedi 20 janvier. Le stage s'est déroulé en trois parties animées par trois moniteurs ayant chacun sa spécialité. Au programme : travail des différentes techniques de judo et jujitsu, travail des immobilisations au sol, et travail de la self-défense en fin de séance. Prochain stage prévu en février.



Un bel avenir pour les jeunes judokas

Les jumeaux Tom et Rémy MASSING, du Club de Judo-Jujitsu de Rouhling, ont réalisé une belle prestation au Grand Prix Benjamins de Petite-Rosselle en octobre. Bonne chance à tous les deux pour la suite !

Association des Parents d'Elèves



Des toiles d'araignées ont envahi l'ECS

Vampires, sorcières et autres zombies ont investi l'Espace Culturel et Sportif le 31 octobre pour une folle soirée Halloween destinée aux enfants. Nombreux sont ceux qui ont défié le maître des lieux pour être récompensés en bonbons !! Félicitations à la présidente, Patricia PONTUS et au comité de l'Association des Parents d'Elèves pour l'organisation et la déco.

Union Sportive de Rouhling : un nouveau site internet



<http://usrouhling.footeo.com/>

Toutes les informations disponibles : matchs à venir, saison en cours, classements, programmes sportifs, futures manifestations...

Open de Tennis Rouhling : 187 matchs disputés !

Comme toutes les années, le Tennis Club de Rouhling a ouvert ses portes à l'Open Régional de tennis qui a réuni plus de 150 joueurs et joueuses appartenant à 40 clubs différents.

Notons, entre autres, la participation des clubs de Strasbourg, Haguenau, Dombasle, Metz, Obernai, Creutzwald pour les plus éloignés. Nicolas SCHWARTZ, juge arbitre du tournoi, et Alain BORDÉ, responsable du planning des 187 rencontres disputées par 154 jours, sont aussi chaleureusement remerciés par le président du club local, Steve BORDÉ.

Félicitations au comité du TCR qui, une fois de plus, a eu un énorme succès pour son traditionnel Open de Tennis.



Boxe thaï : 2 soeurs sur les plus hautes marches

Fin octobre, trois Rouhlingeois ont pris part à la coupe du monde ICO de boxe Thaïlandaise à Birmingham en Angleterre.

La compétition sur trois jours a rassemblé 600 combattants venant de nombreux pays à travers le globe, dont la Russie, la Nouvelle Zélande, Brésil, Espagne, Italie, Suède, Irlande, Ukraine, Ecosse, Pays de Galle, Allemagne, Angleterre entre autres ainsi qu'une sélection française dont font partie Luana et Kiara FIORILLO ainsi que leur coach Gilles TROCKLÉ, originaire de Rouhling.

Enchaînant les combats et les performances, les deux sœurs ne sont pas revenues les mains vides de ce premier rendez-vous à l'international.

Kiara FIORILLO, 9 ans, la plus jeune combattante de l'équipe s'adjuge une très jolie médaille de bronze en light contact face à une Anglaise plus âgée. Ce fut un combat explosif qui a fait réagir la salle avec des tonnerres d'acclamations.

Luana FIORILLO, 14 ans, remporte quant à elle une médaille d'or en moins de 60 kg, en s'imposant en finale face à une redoutable Ukrainienne, titrée dans la catégorie supérieure. Un sans-faute pour elle.

Il va sans dire que Gilles, Luana et Kiara font la fierté de Rouhling et de la France !!!

Elles ont remporté le Championnat du Grand Est en décembre et participeront aux Championnats de France au printemps prochain.



AMAT : des travaux à la pelle

Les membres de l'association des Amis de la Maison des Arts et des Traditions se sont réunis en assemblée générale à l'invitation de leur président, Raymond LEHMANN, le 8 février.

Les bénévoles, qui œuvrent depuis 16 ans à la rénovation de la maison lorraine, se sont réunis plus de 30 fois en 2017 pour des matinées de travail et pour préparer leurs manifestations.

Cette année, les travaux engagés par la municipalité se poursuivront. Ils seront réalisés par l'entreprise Weyland de Forbach et consisteront principalement à réaliser un jardin à l'ancienne avec des plantes médicinales et aromatiques et des légumes d'autrefois (topinambours, choux kale...).

Les bénévoles poursuivront l'aménagement du poulailler avec réfection du dallage et la création d'un espace pour installer les outils d'un espace "forge"... Dans la maison, une deuxième pièce sera aménagée à l'étage, elle servira de salle d'exposition. Depuis plusieurs années déjà, un effort particulier est fait pour fleurir la façade de la maison lorraine ; en témoigne le prix remporté au concours de fleurissement communal 2017.

En 2018, plusieurs manifestations sont programmées dont les dates exactes ne sont pas fixées à ce jour : des portes ouvertes en juillet, une visite avec les généreux donateurs, la journée du patrimoine, la veillée de Noël.

Le comité se compose de : Raymond LEHMANN, président ; Patrick SPOHR, vice-président et conservateur ; Michel ROUCHON, trésorier ; Marcel PHILIPPE, trésorier-adjoint ; Monique BARKE, secrétaire ; Francis WACK, secrétaire-adjoint ; Bernard HENTZ, responsable des travaux ; Jean, Viviane et Maurice KARMANN, Didier HILPERT, Christine SPOHR, Béatrice LOUZZ, Patrick STENNELER, assesseurs ; Michèle KANY et Joseph FEYER, réviseurs aux comptes.



Joyeuse pétanque : l'année s'annonce chargée

Le président, François dit "Paco" GARCIA a réuni les membres et sympathisants de la Joyeuse Pétanque en assemblée générale pour un bilan de l'année écoulée et surtout faire part des nombreux projets qui verront le jour cette année.

En 2017, le Club a scellé son jumelage avec "La boule du Val" du Val-de-Guéblange; des rencontres amicales et journées détente sont ainsi organisées dans l'un ou l'autre des clubs.

Il est heureux d'accueillir 4 nouveaux membres au sein de son équipe qui en compte désormais

11 : Paco GARCIA, président ; Lucien FERRY et Martial BOURIGAULT, présidents d'honneur ; David BLANES, secrétaire ; Huguette FERRY, secrétaire-adjointe ; Geneviève GARCIA, trésorière ; David DUHAUT, trésorier-adjoint ; Rolande STABLOT, Jean-Jean EISENHAUER, Daniel REB, Laurent GARCIA, assesseurs.

Outre un concours officiel en double, un concours "aînés" pour les plus de 55 ans le 13 juin, une journée familiale en été, le concours "handi-pétanque" le 25 août... les membres de la Joyeuse Pétanque accueilleront cette année un club bavarois. Une amitié de longue date existe en effet entre les anciens du Club rouhlingois et leurs homologues allemands de Furth im Wald qu'ils auront le plaisir d'accueillir cet été. Au programme de cette journée : concours de pétanque bien sûr, mais également découverte de la localité et notamment de la maison lorraine, et échanges amicaux autour d'un bon repas.

Nouveauté encore pour cette saison : l'organisation le 1er septembre d'un loto avec paëlla à l'Espace culturel et sportif de Rouhling.

Pour tous renseignements le président Garcia se tient à votre disposition, port. 06 02 65 51 42.



Dates à retenir

Mars	10	Soirée poésie	Club de Loisirs	20h00	ECS
	18	Bal rétro	Club de Loisirs	14h30	ECS
	25	Repas des personnes de 70 ans et plus	Commune	11h00	ECS
	30	Chasse aux oeufs	APE	09h00	Verger
Avril	03	Don du sang	EFS	15h30	ECS
	14	Parcours du Coeur	Commune	14h00	Place BST
	23	CLHS Les Printanières du 23 au 27 avril	RIA Animations	08h00	ECS
Mai	01	Brin d'aillet	Comité de Jumelage	08h30	ECS
	01	Marche populaire et repas du soir	USR	14h00	Vestiaire foot
Juin	03	Journée "portes ouvertes" au Centre de Secours	Amicale des Sapeurs-pompiers	12h00	
	09 et 10	Journée caritative Les Bouchons de l'Espoir	ACS		ECS et Place du Marché
	15	Insolivres	Bénévoles de la bibliothèque		ECS
	24	Repas de la Saint-Jean	USR	12h00	Vestiaire
	30	Spectacle fin de saison	RIA Animations	14h00	CIAC
Juillet	03	Don du sang	EFS	15h30	ECS
	09	CLSH Les Estivales du 09 juillet au 04 août	RIA Animations	08h00	ECS
	14	Fête Nationale et feu d'artifice	USR	20h00	Place du Marché
Août	05	Fête patronale et vide-grenier	Arboriculteurs	06h00	Place BST

